

20^b Escalera para Booker T. Washington, 1996

En las esculturas sobrias, refinadas, evocadoras y profundas de Martin Puryear los títulos deben entenderse como una metáfora que amplía su significado en vez de limitar su alcance. Como en la poesía, mucho se pierde en la interpretación, y cuando el título de una escultura es el de una figura histórica se presta aún más a malentendidos. Puryear tituló su escultura *Escalera para Booker T. Washington* (*Ladder for Booker T. Washington*), después de terminarla, por tanto, pensar en el título como marco de la obra sería pensar a la inversa.

La *Escalera* de Puryear refleja una técnica artesanal que perfeccionó en África Occidental y en Escandinavia. Los rieles laterales están hechos con ramas de madera pulida proveniente de los retoños de un fresno dorado que había en su finca, en el norte de Nueva York. Con su textura a veces sinuosa y a veces afilada, los rieles laterales están conectados por una retícula de peldaños que se ensanchan en el centro, reflejando el ciclo orgánico de crecimiento y cambio de la madera. Puryear dice haber “forzado” la perspectiva de la escalera. En la parte inferior, los peldaños tienen un ancho considerable de 1 1/4 pulgadas, aproximadamente, pero la distancia entre los peldaños se estrecha a medida que ascienden a treinta y seis pies de altura. En lo alto de la escalera, los peldaños tienen apenas 1/4 pulgada de ancho, creando ilusión óptica de gran altura. Suspendida a tres pies del suelo y sujeta por cables casi invisibles, *Escalera* parece flotar precariamente en el espacio.



20-B Martin Puryear (1941-), *Escalera para Booker T. Washington* (*Ladder for Booker T. Washington*), 1996. Madera (fresno y arce), 432 x 22 3/4 pulgadas, angostándose en la parte superior a 1/4 pulgadas x 3 pulgadas (1097.28 x 57.785 cm, arriba 3.175 x 7.6 cm.). Collection of the Modern Art Museum of Fort Worth, donación de Ruth Carter Stevenson, mediante intercambio.

Igual que la escultura de Puryear, el legado del hombre cuyo nombre lleva la obra está abierto a la interpretación. Booker T. Washington fue un líder tan prominente como controvertido de la comunidad afroamericana. Nació esclavo en la región de Piedmont de Virginia, alrededor de 1856. A los veinticinco años, adquirió renombre como fundador y primer presidente del Instituto Tuskegee de Alabama. En los años que siguieron a la Reconstrucción, las ganancias prometidas a los afroamericanos se desvanecían, y en su papel de educador, Washington insistió en la necesidad de capacitar a los afroamericanos, tanto en los aspectos manuales como intelectuales: “Un joven que termina sus estudios [debería] salir al mundo con la idea de que el trabajo manual es tan honorable como el trabajo intelectual”, dijo. En Tuskegee, el plan de estudios se basaba en el principio de que el trabajo en todas sus manifestaciones era “digno y hermoso”.

Bajo la dirección de Washington, Tuskegee se convirtió en una institución exitosa y respetada, y Washington mismo se ganó el respeto tanto de afroamericanos como de blancos. Sin embargo, su posición respecto del movimiento por los derechos civiles le valió severas críticas de otros líderes afroamericanos como W. E. B. DuBois, quien lo acusaba de tener una posición sumisa. Washington pensaba que la campaña para reclamar el derecho al voto era innecesaria. Creía que los afroamericanos debían conquistar su independencia económica antes de exigir igualdad civil, aunque esto significara aceptar la ayuda de los blancos. Washington se basaba en su experiencia personal, que relata en su autobiografía, *Ascenso desde la esclavitud* (*Up from Slavery*), para ejemplificar su convicción de que los afroamericanos lograrían el éxito y aceptación a fuerza de trabajo. Aunque Washington apoyaba la lucha contra la segregación, no habló abiertamente en contra del racismo sino al final de su vida.

Puryear exploró más de una vez el concepto de la escalera difícil. La más espectacular es la escalera de caracol de cedro y muselina de casi 85 pies de altura que hizo en una iglesia parisina en 1998-1999. Esta metáfora artística es un reflejo cabal de las contradicciones en el legado polémico de Booker T. Washington. La asociación de la escalera con la ambición, la trascendencia, el peligro, la fe y la salvación, están profundamente ligadas a la tradición judeocristiana que fue, sin duda, un componente crucial en la vida del educador. El nombre de la autobiografía de Washington, *Ascenso desde la esclavitud*, es una referencia directa al ascenso a una vida más rica, tanto en aspectos materiales como psicológicos. El espiritual llamado “We Are Climbing Jacob’s Ladder” era una de las canciones favoritas de Washington (también la cantaron los manifestantes en la Marcha a la libertad, de Selma a Birmingham, ver 19-B).

Con su refinamiento artesanal, la escalera de Puryear evoca la fe de Washington en la dignidad que da al hombre, el trabajo manual ejecutado con maestría. Pero el artista ha dejado abierta la explicación final de su obra. Como señala el crítico Michael Brenson, “Puryear tiene la capacidad de hacer esculturas que conocemos con el cuerpo antes de que nuestra mente pueda articularlas”.

ACTIVIDADES DIDÁCTICAS

P = PRIMARIA | S = SECUNDARIA | P = PREPARATORIA

6-9 años

10-13 años

14-17 años

Pida a los estudiantes que observen la escultura detenidamente, prestando atención a su principio y fin.

DESCRIBIR Y ANALIZAR

P | S

¿Qué es este objeto?

Es una escalera.

¿En qué se diferencia de otras escaleras?

Tiene curvas y es más angosta en la parte superior.

P | S | P

Pida a los estudiantes que describan los rieles laterales y los peldaños de la escalera.

Los rieles laterales están torcidos, como la forma orgánica de los árboles con los que se hizo la escalera. Los peldaños son más gruesos en el centro. La escalera está pulida y ensamblada con gran destreza y refinamiento artesanal.

P | S | P

¿En qué se apoya la escalera?

No se apoya en el suelo. Está suspendida del techo y sostenida mediante unos cables muy finos. Parece flotar a cierta distancia del suelo.

Pregunte a los estudiantes si pueden ver los cables que la sostienen. Destaque las sombras que proyecta la escalera.

S | P

Pregunte a los estudiantes qué ilusión crea Puryear al angostar la escalera en la parte superior.

La hace parecer más alta de lo que es.

Recuerde a los estudiantes el espiritual de los afroamericanos "We are climbing Jacob's Ladder". Con una escalera así, ¿se podría llegar al cielo?

INTERPRETAR

P | S | P

Pregunte a los estudiantes si creen que sería difícil subir esta escalera. ¿Por qué?

Sería muy difícil porque es larga y curva, y es muy angosta en la parte superior.

P | S | P

Comente con los estudiantes el simbolismo que puede tener una escalera. Recuerde a los estudiantes frases, como "subir la escalera hacia el éxito" y "llegar a la cima". Destaque el título de la escultura, *Escalera para Booker T. Washington* y el título de la autobiografía de Washington, *Ascenso desde la esclavitud*. ¿Por qué la escalera refleja el simbolismo del título? (Los estudiantes deben comprender que el "ascenso" desde la esclavitud hasta alcanzar la igualdad de derechos fue tan difícil como subir esta escalera).

S | P

¿Por qué la maestría artesanal refleja algunas creencias de Washington?

Washington creía que, además de capacitarse intelectualmente, los estudiantes debían aprender un oficio manual para ganarse la vida, como la carpintería simbolizada en la escalera.

S | P

¿Adónde va escalera?

Va hacia la luz.

¿Qué podría simbolizar que la escalera no esté apoyada en el suelo?

Podría simbolizar que es necesario esforzarse para llegar hasta donde empieza la escalera.

Pida a los estudiantes que analicen la manera en que las personas podrían subir esta escalera hacia el éxito y el sitio hacia donde los llevaría.

CONEXIONES

Conexiones históricas: esclavitud; la Reconstrucción; derechos civiles; panafricanismo

Figuras históricas: Booker T. Washington; W. E. B. DuBois

Civismo: Decimoquinta Enmienda; Ley del Derecho al Voto de 1965

Conexiones literarias y fuentes

primarias: *Lloro por la tierra (Roll of Thunder, Hear my Cry)*, Mildred D. Taylor (secundaria); *Ascenso desde la esclavitud (Up From Slavery)*, Booker T. Washington (preparatoria); *El hombre invisible (Invisible Man)*,

Ralph Ellison (preparatoria); Discurso de Booker T. Washington en Atlanta, en 1895 (preparatoria); Proclamación de Emancipación (1863), Abraham Lincoln (primaria, secundaria)

Arte: arte abstracto

bibliografía e índices temáticos

bibliografía selecta

FUENTES GENERALES

Baigell, Matthew. *A Concise History of American Painting and Sculpture*. Nueva York, Harper & Row, 1984.

Brown, Milton W. *American Art to 1900: Painting, Sculpture, Architecture*. Nueva York, Harry N. Abrams, 1977.

Brown, Milton W., Sam Hunter, John Jacobs, Naomi Rosenblum, y David M. Sokol. *American Art: Painting, Sculpture, Decorative Arts, Photography*. Nueva York, Harry N. Abrams, 1979.

Dictionary of American Art. Nueva York, Harper & Row, 1979.

Feest, Christian F. *Native Arts of North America*. Nueva York, Oxford University Press, 1980.

Grove Art Online. <http://www.groveart.com> (consultado el 20 de agosto de 2007).

Larkin, Oliver. *Art and Life in America*. Edición revisada. Nueva York, Holt, Rinehart and Winston, 1960.

Mendelowitz, Daniel M. *A History of American Art*. Segunda edición. Nueva York, Holt, Rinehart and Winston, 1970.

Novak, Barbara. *American Painting of the Nineteenth Century: Realism, Idealism, and the American Experience*. Segunda edición. Nueva York, Harper and Row, 1979.

Penney, David W. *North American Indian Art*. Nueva York, Thames and Hudson, 2004 (col. World of Art).

Pritzker, Barry M. *Native Americans: An Encyclopedia of History, Culture, and Peoples*. 2 vols. Santa Barbara, California, ABC-CLIO, 1998.

Stebbins, Theodore E., Carol Troyen, y Trevor J. Fairbrother. *A New World: Masterpieces of American Painting 1760-1910*. Boston, Museum of Fine Arts, 1983.

I-A ALFARERÍA Y CESTERÍA: C. 1100- C. 1960

Berlo, Janet C., Ruth B. Phillips. *Native North American Art*. Nueva York, Oxford University Press, 1998.

Campbell, Emory Shaw. *Gullah Cultural Legacies*. Hilton Head, Carolina del Sur, Gullah Heritage Consulting Services, 2002.

Cohodas, Marvin. *Degikup: Washoe Fancy Basketry, 1895-1935*. Vancouver, Fine Arts Gallery of the University of British Columbia, 1979.

Crown, Patricia L., y W. H. Wills. "Modifying Pottery and Kivas at Chaco: Pentimento, Restoration, or Renewal?" en *American Antiquity*, 68, núm. 3, 2003, págs. 511-532.

Fewkes, Jesse Walter. *Designs on Prehistoric Hopi Pottery*. Nueva York, Dover Publications, 1973.

———. "The Prehistoric Culture of Tusayan" en *Selected Papers from the American Anthropologist, 1888-1920*. Frederica de Laguna (comp.), Evanston, Ill., Row, Peterson, 1960, págs. 223-245.

Lee, Molly. *Baleen Basketry of the North American Eskimo*. Seattle, University of Washington Press, 1998.

Opala, Joseph A. *The Gullah: Rice, Slavery and the Sierra-Leone-American Connection*. Freetown, Sierra Leone, United States Information Service, 1987, <http://yale.edu/glc/gullah/index.htm> (consultado el 15 de enero de 2008).

Peterson, Susan. *The Living Tradition of María Martínez*. Nueva edición. Tokio y Nueva York, Kodansha International, 1997.

Pollitzer, William S. *The Gullah People and Their African Heritage*. Athens, Georgia, University of Georgia Press, 1999.

Porter, Frank W. (comp.). *The Art of Native American Basketry: A Living Legacy*. Nueva York, Greenwood Press, 1990 (col. Contributions to the Study of Anthropology 5).

Reynolds, Terry R. "María Montoya Martínez: Crafting a Life, Transforming a Community" en *Sifters: Native American Women's Lives*, Theda Perdue (comp.), Nueva York, Oxford University Press, 2001, págs. 160-174.

Rosengarten, Dale. *Row Upon Row: Sea Grass Baskets of the South Carolina Lowcountry*. Columbia, Carolina del Sur, McKissick Museum, University of South Carolina, 1986.

Stuart, David E. *Anasazi America: Seventeen Centuries on the Road from Center Place*. Albuquerque, University of New Mexico Press, 2000.

Wright, Richard B. "Style, Meaning, and the Individual Artist in Western Pueblo Polychrome Ceramics after Chaco" en *Journal of the Southwest* 47, núm. 2, 2005, págs. 259-325.

I-B MISIÓN DE NUESTRA SEÑORA DE LA CONCEPCIÓN, SAN ANTONIO, TEXAS, 1755

Fisher, Lewis F. *The Spanish Missions of San Antonio*. San Antonio, Maverick Publishing, 1998.

Lee, Antoinette J. "Spanish Missions" en *APT Bulletin* 22, núm. 3, 1990, págs. 42-54.

Quirarte, Jacinto. *The Art and Architecture of the Texas Missions*. Jack and Doris Smothers Series in Texas History, Life, and Culture. Austin, University of Texas Press, 2002.

Torres, Louis. *San Antonio Missions*. Tucson, Southwest Parks and Monuments Association, 1993.

2-A JOHN SINGLETON COPLEY (1738-1813),
PAUL REVERE, 1768

Barratt, Carrie Rebor. *John Singleton Copley in America*. Nueva York, Metropolitan Museum of Art, 1995.

2-B PLATERÍA DE LOS SIGLOS XVIII, XIX Y XX

Cutten, George Barton. *Silversmiths of North Carolina 1696-1860*. Segunda edición revisada, Raleigh, Carolina del Norte, North Carolina Department of Cultural Resources, 1984.

Davidson, Marshall. "Yankee Silversmithing" en, *Metropolitan Museum of Art Bulletin*, 2, núm. 2, 1943, págs. 99-101.

Dean, John Ward. "Memoir of Frederick Kidder" en, *The New England Historical and Genealogical Register* 41, 1887, págs. 129-140.

Falino, Jeannine, y Gerald W. R. Ward (comps.) *New England Silver & Silversmithing 1620-1815*. Boston, Colonial Society of Massachusetts, 1984. Distribuido por University Press of Virginia.

Graham, Hood. "Silversmiths and Society in America, 1650-1850" en, *American Art Journal* 2, núm. 1, 1970, págs. 54-59.

Martello, Robert. "Paul Revere's Last Ride: The Road to Rolling Copper" en, *Journal of the Early Republic* 20, núm. 2, 2000, págs. 219-239.

Phillips, John Marshall. *American Silver*. Nueva York, Chanticleer Press, 1949.

Quimby, Ian M. G. "1776: How America Really Looked: Silver" en, *American Art Journal* 7, núm. 1, 1975, págs. 68-81.

Stern, Jewel. *Modernism in American Silver: 20th-Century Design*. Kevin W. Tucker y Charles L. Venable (comps.), New Haven, Yale University Press, 2005.

Triber, Jayne E. *A True Republican: The Life of Paul Revere*. Amherst, University of Massachusetts Press, 1998.

Waters, Deborah Dependahl. "From Pure Coin: The Manufacture of American Silver Flatware 1800-1860" en, *Winterthur Portfolio* 12, 1977, págs. 19-33.

3-A GRANT WOOD (1892-1942), LA CABALGATA NOCTURNA DE PAUL REVERE, 1931

Corn, Wanda M. *Grant Wood: The Regionalist Vision*. New Haven. Publicado para el Minneapolis Museum of Art, Yale University Press, 1983.

3-B GILBERT STUART (1755-1828), GEORGE WASHINGTON (RETRATO DE LANSDOWNE), 1796

Barratt, Carrie Rebor y Ellen G. Miles. *Gilbert Stuart*. Nueva York, Metropolitan Museum of Art; New Haven y Londres, Yale University Press, 2004.

4-A EMANUEL LEUTZE (1816-1868), WASHINGTON CRUZANDO EL DELAWARE, 1851

Fitz, Karsten. "Contested Space: *Washington Crossing the Delaware* as a Site of American Cultural Memory" en, *Space in America: Theory, History, Culture*, Klaus Benesch y Kerstin Schmidt (comps.). Amsterdam y Nueva York, Rodopi, 2005, págs. 557-579.

Groseclose, Barbara. *Emanuel Leutze, 1816-1868: Freedom Is the Only King*. Washington, D. C., Smithsonian Institution Press, 1976.

4-B HIRAM POWERS (1805-1873), BENJAMIN FRANKLIN, 1862

Hawthorne, Nathaniel. *Pasajes de los Cuadernos franceses e italianos de Nathaniel Hawthorne*. 2 vols. Boston, J. R. Osgood and Co., 1871. Ver primer volumen en <http://www.gutenberg.org/dirs/etext05/frit110.txt>; segundo volumen en <http://www.gutenberg.org/dirs/etext05/frit210.txt> (consultados el 11 de enero de 2008).

Reynolds, Donald. "The 'Unveiled Soul,' Hiram Powers's Embodiment of the Ideal" en, *Art Bulletin* 59, núm. 3, 1977, págs. 394-414.

Wunder, Richard. *Hiram Powers: Vermont Sculptor, 1805-1873*. 2 vols. Newark, University of Delaware Press, 1991.

5-A THOMAS COLE (1801-1848), VISTA DESDE EL MONTE HOLYOKE (EL RECODO DEL RÍO), 1836

Howat, John K. *American Paradise: The World of the Hudson River School*. Nueva York, Metropolitan Museum of Art, 1987.

Parry, Ellwood C. *The Art of Thomas Cole: Ambition and Imagination*. Newark, University of Delaware Press, 1988.

5-B N. C. WYETH (1882-1945), ILUSTRACIÓN PARA LA PORTADA DE EL ÚLTIMO MOHICANO, 1919

Michaelis, David. *N. C. Wyeth: A Biography*. Nueva York, Knopf, 1998.

6-A JOHN JAMES AUDUBON (1785-1851), FLAMENCO AMERICANO, 1838

Walker, John. *National Gallery of Art, Washington*. Nueva York, Harry N. Abrams, 1956.

6-B GEORGE CATLIN (1796–1872), CATLIN PINTANDO EL
RETRATO DE MAH-TO-TOH-PA-MANDAN, 1861/1869

Catlin, George. *North American Indians*. Peter Matthiessen (comp. e introducción). Nueva York, Penguin Books, 1989.

Dipper, Brian. "Green Fields and Red Men" en, *George Catlin and His Indian Gallery*, George Gurney y Theresa Thau Heyman (comps.), Smithsonian American Art Museum. Washington, D. C. Nueva York, W. W. Norton, 2002, págs. 27-61.

Hight, Kathym S. "'Doomed to Perish': George Catlin's Depictions of the Mandan" en, *Art Journal* 49, núm. 2, 1990, págs. 119-124.

7-A THOMAS COLE (1801-1848) Y OTROS, CAPITOLIO
DE OHIO

Cummings, Abbott Lowell. "The Ohio State Capitol Competition" en, *Journal of the Society of Architectural Historians* 12, núm. 2 (1953): 15-18.

Hitchcock, Henry Russell. *Architecture: Nineteenth and Twentieth Centuries*. Cuarta edición. Baltimore, Penguin Books, 1977.

Hitchcock, Henry Russell, y William Seale. *Temples of Democracy: The State Capitols of the U.S.A.* Nueva York, Harcourt, Brace, and Jovanovich, 1976.

O'Donnell, Thomas E. "The Greek Revival Capitol at Columbus, Ohio" en, *Architectural Forum* 42, núm. 1, 1925, págs. 4-8.

Parry, Ellwood C., III. *The Art of Thomas Cole, Ambition and Imagination*. Newark, University of Delaware Press, 1988.

7-B GEORGE CALEB BINGHAM (1811–1879), VOTACIÓN EN EL
CONDADO, 1852

Shapiro, Michael Edward. *George Caleb Bingham*. Nueva York: Harry N. Abrams, 1993.

Weinberg, Jonathan. "The Artist and the Politician" en, *Art in America* 88, 2000, págs. 138-83. http://findarticles.com/p/articles/mi_m1248/is_10_88/ai_66306835 (consultado el 14 de enero de 2008).

8-A ALBERT BIERSTADT (1830–1902), VISTA DEL VALLE DE
YOSEMITE, CALIFORNIA, 1865

Anderson, Nancy K., and Linda S. Ferber. *Albert Bierstadt: Art & Enterprise*. Nueva York, Hudson Hills Press, en colaboración con el Brooklyn Museum, 1990.

Brenson, Michael. "He Painted the West that America Wanted". Reseña de "Albert Bierstadt: Art and Industry" en, *Nueva York Times*, 8 de febrero, 1991. <http://query.nytimes.com/gst/fullpage.html?res=9D0CE4D7113AF93BA35751C0A967958260> (con-

sultado el 14 de enero de 2008).

Howat, John K. *American Paradise: The World of the Hudson River School*. Nueva York, Metropolitan Museum of Art, 1987.

8-B BLACK HAWK (C. 1832–1890), "LAKOTA SANS ARC" LIBRO
MAYOR, 1880–1881

Berlo, Janet Catherine. *Spirit Beings and Sun Dancers: Black Hawk's Vision of the Lakota World*. Nueva York: George Braziller, 2000.

Donnelley, Robert G. *Transforming Images: The Art of Silver Horn and His Successors*. Chicago, The David and Alfred Smart Museum of Art, 2000.

Lowie, Robert H. *The Crow Indians*. Nueva York, Farrar and Rinehart, 1935.

Szabo, Joyce M. *Howling Wolf and the History of Ledger Art*. Albuquerque, University of New Mexico Press, 1994.

9-A WINSLOW HOMER (1836–1910), EL VETERANO EN UN
CAMPO NUEVO, 1865

Cikovski, Nicolai, y Franklin Kelly. Winslow Homer. Washington, D. C., National Gallery of Art; New Haven, Yale University Press, 1995.

Davidson, Marshall B., y Elizabeth Stillinger. *The American Wing at the Metropolitan Museum of Art*. Nueva York, Metropolitan Museum of Art, 1985.

Goodrich, Lloyd. *Winslow Homer*. Nueva York, Whitney Museum of American Art, MacMillan Company, 1944.

9-B ALEXANDER GARDNER (1821–1882), ABRAHAM
LINCOLN, 6 DE FEBRERO DE 1865

Katz, D. Mark. *Witness to an Era: The Life and Photographs of Alexander Gardner: The Civil War, Lincoln, and the West*. Nueva York, Viking, 1991.

10-A AUGUSTUS SAINT-GAUDENS (1848–1907),
MONUMENTO A ROBERT SHAW, 1884–1897

Dryfhout, John H. *The Work of Augustus Saint-Gaudens*. Hanover, New Hampshire, University Press of New England, 1982.

Marcus, Lois Goldreich. "The Shaw Memorial by Augustus Saint-Gaudens: A History Painting in Bronze" en, *Winterthur Portfolio* 14, núm. 1 (1979), págs. 1-23.

Tharp, Louise Hall. *Saint-Gaudens and the Gilded Era*. Boston, Little, Brown, 1969.

Wilkinson, Burke. *Uncommon Clay: The Life and Works of Augustus Saint Gaudens*. Nueva York, Harcourt Brace, 1985.

10-B COLCHAS: SIGLOS XIX Y XX

Duke, Dennis, y Deborah Harding (comps.). *America's Glorious Quilts*. Nueva York, Hugh Lauter Levin Associates, 1987.

Fons, Marianne. *Fons & Porter Presents Quilts from The Henry Ford*. Urbandale, Iowa, Landauer Books, 2005.

Fry, Gladys-Marie. *Stitched From the Soul: Slave Quilts from the Ante-Bellum South*. Nueva York, Dutton Studio Books, 2002.

Granick, Eve Wheatcroft. *The Amish Quilt*. Intercourse, Pensilvania, Good Books, 1989.

Haftner, Daryl M. "Toward a Social History of Needlework Artists" en *Woman's Art Journal* 2, núm. 2, 1981/1982, págs. 25-29.

Herr, Patricia T. *Amish Quilts of Lancaster County*. Atglen, Pensilvania, Schiffer Publishing, 2004.

Hughes, Robert. *Amish; The Art of the Quilt*. Nueva York, Wings Books, 1995.

Vlach, John Michael. *The Afro-American Tradition in Decorative Arts*. Athens, Georgia, University of Georgia Press, 1978.

Wahlman, Maude Southwell. "African Symbolism in Afro-American Quilts" en *African Arts* 20, núm. 1, 1986, págs. 68-76, 99.

11-A THOMAS EAKINS (1844-1916), JOHN BIGLIN EN UN BOTE DE CARRERA, C. 1873

Cooper, Helen A. *Thomas Eakins: The Rowing Pictures*. New Haven, Yale University Art Gallery, 1996.

Goodrich, Lloyd. *Thomas Eakins*. Cambridge, Massachusetts, National Gallery of Art, Yale University Press, 1982.

Hendricks, Gordon. *The Life and Work of Thomas Eakins*. Nueva York, Grossman Publishers, 1974.

Homer, William Innes. *Thomas Eakins: His Life and Art*. Segunda edición. Nueva York, Abbeville Press, 2002.

11-B JAMES MCNEILL WHISTLER (1834-1903), SALA DE LOS PAVOS REALES, 1876-1877

Merrill, Linda. *The Peacock Room: A Cultural Biography*. New Haven, Yale University Press, 1998.

12-A JOHN SINGER SARGENT (1856-1925), RETRATO DE UN NIÑO, 1890

Fairbrother, Trevor J. *John Singer Sargent*. The Library of American Art. Nueva York, Harry N. Abrams, con el National Museum of American Art, Smithsonian Institution, 1994.

Gallati, Barbara Dayer, Erica E. Hirschler, y Richard Ormond. *Great Expectations: John Singer Sargent Painting Children*. With contributions by Erica E. Hirschler and Richard Ormond. Nueva York, Brooklyn Museum of Art con el Bulfinch Press, 2004.

12-B CHILDE HASSAM (1859-1935), DÍA DE LOS ALIADOS, MAYO DE 1917, 1917

Fort, Ilene Susan. *The Flag Paintings of Childe Hassam*. Los Ángeles: Los Angeles County Museum of Art; Nueva York, Harry N. Abrams, 1988.

Hiesinger, Ulrich W. *Childe Hassam: American Impressionist*. Munich, Prestel, 1994.

Weinberg, H. Barbara. *Childe Hassam: American Impressionist*. Nueva York, The Metropolitan Museum of Art; New Haven, Yale University Press, 2004.

Walker, John. *National Gallery of Art, Washington*. Nueva York, Harry N. Abrams, 1956.

13-A WALKER EVANS (1903-1975), PUENTE DE BROOKLYN, NUEVA YORK, 1929

Epstein, Daniel Mark. "The Passion of Walker Evans." *The New Criterion Online* 18, núm. 7 (2000). <http://newcriterion.com:81/archive/18/mar00/evans.htm> (consultado el 14 de enero de 2008).

Haw, Richard. *The Brooklyn Bridge: A Cultural History*. New Brunswick, NJ, Rutgers University Press, 2005.

Mellow, James R. *Walker Evans*. Nueva York, Basic Books, 1999.

Rathbone, Belinda. *Walker Evans: A Biography*. Boston, Houghton Mifflin, 1995.

13-B LOUIS COMFORT TIFFANY (1848 -1933), PAISAJE DE OTOÑO - EL RÍO DE LA VIDA, 1923-1924

Duncan, Alastair, Martin Eidelberg, y Neil Harris. *Masterworks of Louis Comfort Tiffany*. Nueva York, Harry N. Abrams, 1989.

14-A MARY CASSATT (1844-1926), EL PASEO EN BARCA, 1893/1894

Mathews, Nancy Mowll. *Mary Cassatt: A Life*. Nueva York, Villard Books, 1994.

Walker, John. *National Gallery of Art, Washington*. Nueva York, Harry N. Abrams, 1956.

14-B JOSEPH STELLA (1877-1946), PUENTE DE BROOKLYN, C. 1919-1920

Haskell, Barbara. *Joseph Stella*. Nueva York, Whitney Museum of American Art, 1994.

Haw, Richard. *The Brooklyn Bridge: A Cultural History*. New Brunswick, NJ, Rutgers University Press, 2005.

Jaffe, Irma B. *Joseph Stella*. Cambridge, MA, Harvard University Press, 1970.

15-A CHARLES SHEELER (1883-1965), PAISAJE AMERICANO, 1930

Brock, Charles. *Charles Sheeler: Across Media*. Washington, DC, National Gallery of Art, 2006.

15-B WILLIAM VAN ALEN (1883-1954), EL EDIFICIO CHRYSLER, 1926-1930

Campi, Mario. *Skyscraper: An Architectural Type of Modern Urbanism*. Boston, Birkhauser, 2000.

16-A EDWARD HOPPER (1882-1967), CASA JUNTO AL FERROCARRIL, 1925

Hobbs, Robert. *Edward Hopper*. Nueva York, Harry N. Abrams con el National Museum of American Art, Smithsonian Institution, 1987.

Levin, Gail. *Edward Hopper*. Nueva York, Crown, 1995.

16-B FRANK LLOYD WRIGHT (1867-1959), CASA DE LA CASCADA, 1935-1939

Huxtable, Ada Louise. "Masterpiece: A Marriage of Nature and Art" en *Wall Street Journal*, 18 de marzo de 2006.

17-A JACOB LAWRENCE (1917-2000), SERIE DE LA MIGRACIÓN, NÚM. 57, 1940-1941

Hills, Patricia. "Jacob Lawrence's Migration Series: Weavings of Picture and Texts" en *Jacob Lawrence: The Migration Series*, 144-153.

Lorenson, Jutta. "Between Image and Word, Color and Time: Jacob Lawrence's The Migration Series" en *African American Review* 40, núm. 3, 2006, págs. 571-587.

Turner, Elizabeth Hutton (comp.). *Jacob Lawrence: The Migration Series*. Urbana, Virginia, Rappahanock Press con The Phillips Collection, Washington, D. C., 1993.

17-B ROMARE BEARDEN (C. 1911-1988) LA PALOMA, 1964

Fine, Ruth (comp.). *The Art of Romare Bearden*. Washington, D. C., National Gallery of Art, 2003.

Gelburd, Gail, y Thelma Golden. *Romare Bearden in Black and White*. Nueva York, Whitney Museum of American Art, 1997.

Glazer, Lee Stephens. "Signifying Identity: Art and Race in Romare Bearden's Projections" en *Art Bulletin* 76, núm. 3, 1994, 411-426.

18-A THOMAS HART BENTON (1889-1975), LAS FUENTES DE LA MÚSICA COUNTRY, 1975

Adams, Henry. *Thomas Hart Benton: An American Original*. Nueva York, Knopf, 1989.

Benton, Thomas Hart. *An Artist in America*. Cuarta edición revisada. Columbia, University of Missouri Press, 1983.

18-B DOROTHEA LANGE (1895-1965), LA MADRE MIGRANTE, 1936

Heyman, Therese Thau. *Celebrating a Collection: The Work of Dorothea Lange*. Oakland, California, Oakland Museum, 1978.

Meltzer, Milton. *Dorothea Lange: A Photographer's Life*. Nueva York, Farrar Straus Giroux, 1978.

Ohm, Karin Becker. *Dorothea Lange and the Documentary Tradition*. Baton Rouge, Louisiana State University Press, 1980.

Partridge, Elizabeth. *Restless Spirit: The Life and Work of Dorothea Lange*. Nueva York, Viking, 1998.

19-A NORMAN ROCKWELL (1894-1978), LIBERTAD DE EXPRESIÓN, THE SATURDAY EVENING POST, 1943

Claridge, Laura P. *Norman Rockwell: A Life*. Nueva York, Random House, 2001.

Hennessey, Maureen Hart, y Anne Knutson. *Norman Rockwell: Pictures for the American People*. Atlanta, High Museum of Art; Stockbridge, Massachusetts, Norman Rockwell Museum; Nueva York, Harry N. Abrams, 1999.

Marling, Karal Ann. *Norman Rockwell*. Nueva York, Harry N. Abrams, 1997.

19-B JAMES KARALES (1930-2002), *MARCHA DE SELMA A MONTGOMERY POR EL DERECHO AL VOTO EN 1965*, 1965

Friedland, Michael B. "Giving a Shout for Freedom, Part II", ponencia presentada en "Sixties Generations Conference: From Montgomery to Viet Nam", 4-6 de marzo de 1993, Fairfax, Virginia en, *Viet Nam Generation: A Journal of Recent History and Contemporary Issues. Edición especial, Nobody Gets Off the Bus: The Viet Nam Generation Big Book*, 5, núm. 4. http://www3.iath.virginia.edu/sixties/HTML_docs/Texts/Scholarly/Friedland_Boyd_02.html (consultado el 11 de enero de 2008).

Kasher, Steven. *The Civil Rights Movement: A Photographic History, 1954-68*. Prólogo de Myrlie Evers-Williams. Nueva York, Abbeville Press, 1996.

Loke, Margaret. "James Karales, Photographer of Social Upheaval, Dies at 71", *New York Times*, 5 de abril de 2002. <http://query.nytimes.com/gst/fullpage.html?res=9F02E5DD163DF936A35757C0A9649C8B63> (consultado el 14 de enero de 2008).

Wren, Christopher. "Turning Point for the Church", *Look* 29, 18 de mayo de 1965, pág. 31.

20-A RICHARD DIEBENKORN (1922-1993), *PAISAJE URBANO I*, 1963

Glueck, Grace. "A Painter Unafraid to Change Styles", *New York Times*, 10 de octubre de 1997. <http://query.nytimes.com/gst/fullpage.html?res=9D0DE7DE153CF933A25753C1A961958260> (consultado el 14 de enero de 2008).

Kuspit, Donald. "East Coast, West Coast: Robert Rauschenberg, Richard Diebenkorn" en, *Art New England*, febrero-marzo de 1998, pág. 15.

Livingston, Jane. *The Art of Richard Diebenkorn*. Nueva York, Whitney Museum of Art; Berkeley, University of California Press, 1977.

Pops, Martin. "Diebenkorn in the Age of Rauschenberg" en, *Salmagundi* 88, núm. 120, 1991, págs. 27-44.

20-B MARTIN PURYEAR (1941-), *ESCALERA PARA BOOKER T. WASHINGTON*, 1996

Benezra, Neal. *Martin Puryear. With an essay by Robert Storr*. Chicago, Art Institute of Chicago; Nueva York, Thames and Hudson, 1993.

Crutchfield, Margo A. *Martin Puryear*. Richmond, Virginia Museum of Fine Arts, 2001.

Washington, Booker T. *Up from Slavery: An Autobiography*. Garden City, Nueva York, Doubleday and Company, 1901. Ver edición de 1991 en, *Documenting the American South* <http://docsouth.unc.edu/fpn/washington/menu.html> (consulta el 29 de enero de 2008).

índice de arte

ARTISTAS

Anónimo: Amish 10-B;
Anasazi 1-A; Sikyátki 1-A;
arquitecto de la misión española: 1-B
Artistas expatriados: 4-B, 11-B, 12-A, 14-A
Audubon, John James: 6-A
Bearden, Romare: 17-B
Benton, Thomas Hart: 18-A
Bierstadt, Albert: 8-A
Bingham, George Caleb: 7-B
Black Hawk: 8-B
Brown, Thomas W.: 2-B
Cassatt, Mary: 14-A
Catlin, George: 6-B
Cole, Thomas: 5-A, 7-A
Copley, John Singleton: 2-A
Diebenkorn, Richard: 20-A
Eakins, Thomas: 11-A
Evans, Walker: 13-A
Gardner, Alexander: 9-B
Greenlee, Emm: 10-B
Greenlee, Hannah: 10-B
Hassam, Childe: 12-B
Homer, Winslow: 9-A
Hopper, Edward: 16-A
Johnson, Caesar: 1-A
Karales, James: 19-B
Keyser, Louisa: 1-A
Lange, Dorothea: 18-B
Lawrence, Jacob: 17-A
Leutze, Emanuel: 4-A
Martínez, María y Julián: 1-A
McCord, Susan Nokes: 10-B
Powers, Hiram: 4-B
Puryear, Martin: 20-B
Revere, Paul, Jr.: 2-B
Rockwell, Norman: 19-A
Saint-Gaudens, Augustus: 10-A
Sargent, John Singer: 12-A
Sheeler, Charles: 15-A
Stella, Joseph: 14-B
Stuart, Gilbert: 3-B
Theobald, Gene: 2-B
Tiffany, Louis Comfort: 13-B
Toolak, Carl: 1-A
Van Alen, William: 15-B
Whistler, James McNeill: 11-B
Wood, Grant: 3-A
Wright, Frank Lloyd: 16-B
Wyeth, N. C.: 5-B

GÉNERO

Conmemorativo: 10-A Saint-Gaudens
Fotoperiodismo: 18-B Lange;
19-B Karales
Ilustración, *libro*: 5-B Wyeth;
6-A Audubon; *revista*:
19-A Rockwell
Narrativo: 3-A Wood; 4-A Leutze;
7-B Bingham; 17-B Lawrence;
18-A Benton; 19-A Rockwell
Paisajismo: 5-A Cole; 8-A Bierstadt;
15- Sheeler; 20-A Diebenkorn
Pintura histórica: 4-A Leutze
Retrato: 2-A Copley; 3-B Stuart;
4-B Powers; 6-B Catlin;
9-B Gardner; 12-A Sargent;
18-B Lange

MEDIO

Alfarería: 1-A Anasazi, Sikyátki, Martínez
Arquitectura, *punte*: 13-A Evans;
14-B Stella; *comercial*; 15-B Van
Alen; *doméstica*: 16-A Hopper; 16-B
Wright; *gobierno*: 7-A Capitolio del Estado
de Ohio;
religiosa: 1-B Misión de la Concepción;
3-A Wood
Cestería: 1-A Keyser, Toolak, Johnson
Collage: 17-B Bearden
Dibujo: 8-B Black Hawk
Diseño de interiores: 11-B Whistler
Escultura, *bronce*: 10-A Saint-Gaudens;
mármol: 4-B Powers; *madera*: 20-B
Puryear
Fotografía: 9-B Gardner; 13-A
Evans; 18-B Lange; 19-B Karales
Gráfica, *grabado*: 6-A Audubon
Pintura, *acuarela*: 11-A Eakins;
fresco: 18-B; *óleo*: 2-A Copley;
3-A Wood; 3-B Stuart; 4-A Leutze;
5-A Cole; 5-B Wyeth; 6-B Catlin;
7-B Bingham; 8-A Bierstadt; 9-A
Homer; 12-A Sargent; 12-B Hassam;
14-A Cassatt; 14-B Stella; 15-A
Sheeler; 16-A Hopper; 18-A Benton;
19-A Rockwell; 20-A Diebenkorn;
temple: 17-A Lawrence;
Plata: 2-B Revere, Brown, Theobald
Textiles: 10-B Greenlee, McCord, amish
Vidrio emplomado: 13-B Tiffany

MOVIMIENTOS Y ESTILOS

Arte colonial estadounidense: 2-A Copley;
2-B Revere; *español*: 1-B Misión de la
Concepción
Art déco: 2-B Theobald; 15-B Van Alen
Art nouveau: 11-B Whistler;
13-B Tiffany
Artes populares y artesanías, movimiento de:
16-B Wright;
influencia de: 1-A (renacimiento de
sikyátki)
Martínez, Keyser
Barroco: 1-B Misión de la Concepción
Escuela del río Hudson: 5-A Cole;
8-A Bierstadt
Esteticismo: 11-B Whistler
Futurismo: 14-B Stella
Gótico: 13-A Evans; 15-B Van Alen
(gárgolas)
Hopi, ancestral: 1-A anasazi, sikyátki
Impresionismo: 12-B Hassam;
14-A Cassatt
Inupiaq: 1-A Toolak
Japonizo, *influencia de*: 11-B Whistler;
14-A Cassatt
Lacota, Sans arc: 8-B Black Hawk
Modernismo: 13-A Evans; 15-A Sheeler;
16-B Wright
Neodásico: 2-B Revere; 4-B Powers;
7-A Capitolio del Estado de Ohio
Pintura figurativa de la Zona de la Bahía:
20-A Diebenkorn
Pradera, estilo de la : 16-B Wright
Precisionismo: 15-A Sheeler
Pueblo Idelfonso: 1-A Martínez
Realismo: 9-A Homer; 11-A Eakins;
16-A Hopper
Regionalismo: 3-A Wood; 18-A Benton
Renacimiento griego: 7-A Capitolio del
Estado de Ohio
Gulah: 1-A Johnson
Renacimiento de Harlem: 17-A Lawrence;
influencia de: 17-B Bearden
Romanticismo: 4-A Leutze; 5-A Cole;
8-A Bierstadt
Victoriano: 2-B Brown; 16-A Hopper
Washoe: 1-A Keyser

historia y otros índices

HISTORIA

TIEMPO PERIODOS, CULTURAS Y EVENTOS:

Adquisición de Louisiana: 6-B
Aislacionismo: 12-B
América del Norte, colonial: 2-A, 3-A, 4-A
Años veintes: 15-B
Apertura de Japón: 11-B, 14-A
Caída de la bolsa de valores de 1929: 15-B
Colonias europeas en América del Norte: 1-B, 5-B
Confederación iroquesa: 5-B
Congreso Continental 4-A
Convención Constitucional: 3-B
Desfile de Preparación: 12-B
Destino Manifiesto: 6-B, 8-A, 8-B
Edad de Oro: 11-B, 12-A, 13-B, 14-A
Era jacksoniana: 6-A, 6-B, 7-B
España, colonial: 1-B
Expansión al Oeste (a principios de 1800): 6-B, 8-A
Expedición de Lewis y Clark: 6-B
Ferrocarriles: 8-A, 15-A, 16-A, 17-A, 18-A
Ferrocarril Transcontinental: 8-A
Fiebre de oro en California: 8-A
Fiesta del té de Boston: 2-A, 2-B
Gran Depresión (trabajadores migrantes): 17-A, 18-B
Gran Migración: 17-A, 17-B
Gran Guerra: ver Primera Guerra Mundial
Guerra Civil (1848–1880), *general*: 9-A, 9-B, 10-A;
Abolicionistas: 10-A; Batalla del Fuerte (Battery) Wagner: 10-A;
Batalla de Bull Run: 9-A; Kansas Sangriento: 10-A;
Asalto de John Brown al Trasbordador de Harper: 10-A;
Rendición en Appomattox
(1865): 9-A; Ferrocarril Subterráneo: 10-A
Guerra de Pontiac: 5-B
Guerra Franco-indígena: 3-B, 5-B
Guerra Hispano-estadounidense: 11-B
Guerra Revolucionaria: ver Revolución de Norteamérica
Industrialismo: 13-A, 14-B, 15-A, 15-B, 17-A
Leyes de Jim Crow: 19-B
Ley de Remoción de los Indígenas: 1-A, 6-B, 8-B
Leyes Intolerables: 2-A, 2-B
Lincoln, asesinato de: 9-A, 9-B
Little Big Horn, Batalla de: 8-B
Movimiento de conservación: 8-A
Movimiento de Derechos Civiles: 17-B, 19-B
Movimiento por los Derechos de la Mujer: 14-A
Movimiento progresista: 15-A
New Deal: 19-A
Ordenanzas del Noroeste: 7-A
Parques Nacionales: 8-A
Plantones y boicots: 19-B
Primera Guerra Mundial, *general*: 12-B;
Armisticio: 12-B
Reconstrucción (1863–c. 1877): 9-A, 9-B, 20-B

Renacimiento de Harlem: 17-A, 17-B
Revolución americana (1760–1836), *general*: 2-A, 3-A, 3-B,
4-A, 4-B; Batalla de Trenton: 4-A; Boston, *importancia de*: 3-A;
soldados hessianos: 4-A
Revuelta de los Pueblos: 1-B
Segunda Guerra Mundial, etapa posterior a la: 19-B, 20-A
Segunda Guerra Mundial, *general*: 19-A; Discurso “Cuatro libertades”
de Franklin Roosevelt: 19-A; Pearl Harbor: 14-A;
Bonos de guerra: 19-A
Sendero de lágrimas: 6-B
Tormentas de polvo (Dust Bowl): 18-B
Trabajo infantil: 12-A
Trenes de huérfanos: 12-A
Urbanización: 16-A, 17-B
Victoriano, periodo: 9-B, 10-B, 11-B, 12-A, 13-B
Washoe, cultura: 1-A
Wounded Knee, Batalla de: 8-B

PERSONAS:

Adams, Abigail: 4-A
Adams, John: 2-A, 2-B, 3-A
Adams, Samuel: 2-A, 2-B, 3-A
Addams, Jane: 12-A
Altgeld, John Peter: 12-A
Anthony, Susan B.: 7-B, 14-A
Attucks, Crispus: 2-A
Biglin, John: 11-A
Brace, Charles Loring: 12-A
Brown, John: 10-A
Carnegie, Andrew: 12-B
Chrysler, Walter P.: 15-B
Churchill, Winston: 19-A
Cornwallis, Charles: 4-A
Coronado, Francisco Vázquez de: 1-B
Crazy Horse: 8-B
Custer, George Armstrong: 8-B
Davis, Jefferson: 9-A, 9-B, 10-A
Douglass, Frederick: 10-A
Dubois, W. E. B.: 20-B
Eisenhower, Dwight D.: 19-A
Emerson, Ralph Waldo: 5-A
Franklin, Benjamin: 4-B
Franz Ferdinand, archiduque: 12-B
Garrison, William Lloyd: 10-A
Garvey, Marcus: 17-A
Geronimo: 8-B
Gompers, Samuel: 15-A
Grant, Ulysses S.: 9-A, 9-B, 10-A
Greene, Nathanael: 4-A
Grimké, hermanas: 14-A
Gullah: 1-A
Hamilton, Alexander: 3-B
Harrison, William Henry: 8-B

Henry, Patrick: 2-A, 2-B, 3-A
Hijos de la Libertad: 2-A, 2-B
Hitler, Adolfo: 19-A
Hughes, Langston: 17-A, 17-B
Hurston, Zora Neal: 17-A, 17-B
Jackson, Andrew: 1-B, 6-B, 7-B, 8-B
Jackson, Stonewall: 9-A, 9-B, 10-A
Jay, John: 3-B
Jefferson, Thomas: 2-B, 6-B, 7-A
Johnson, Lyndon B.: 7-B, 19-B
Jorge III, rey: 2-A, 2-B, 3-A
King, Martin Luther: 17-B, 19-B
Lafayette, marqués de: 3-B
Lee, Robert E.: 9-A, 9-B, 10-A
Leyland, Frederick Richards: 11-B
Lewis, Meriwether: 6-B
Lincoln, Abraham: 9-A, 9-B, 10-A
McCarthy, Joseph, senador: 20-A
Mott, Lucretia: 7-B
Muir, John: 8-A
Parks, Rosa: 19-B
Perry, Matthew Calbraith, comodoro: 11-B
Petty, William, primer marqués de Lansdowne: 3-B
Polk, James K.: 1-B
Pontiac, jefe: 5-B
Popé: 1-B
Pueblos indígenas: Habitantes de los riscos (anasazi), hopi, inupiat,
pueblo, sikyátiki, y washoe: 1-A; coahuilcos: 1-B;
mandan: 6-B; sans arc lakota: 8-B
Puritanos: 5-A
Regimiento 54 de Massachusetts: 10-A
Revere, Paul: 2-A, 2-B, 3-A
Rockefeller, John D.: 12-A
Roebing, John y Washington: 13-A, 14-B
Roosevelt, Eleanor: 19-A
Roosevelt, Franklin Delano: 19-A
Roosevelt, Theodore: 8-A
Ross, Betsy: 4-A
Sacajawea: 6-B
Shaw, Robert Gould: 10-A
Sherman, George McClellan: 9-A, 9-B, 10-A
Sojourner Truth: 9-B, 10-A, 14-A
Stanton, Elizabeth Cady: 7-B, 14-A
Taylor, Zachary: 1-B
Tecumseh: 8-B
Thoreau, Henry David: 5-A
Toomer, Jean: 17-B
Towle, Loren Delbert: 13-B
Tribus de los bosques del este: 5-A, 5-B; mohicanos: 5-A, 5-B;
Tribus e historias de indígenas norteamericanos: ver Pueblos indígenas
Tubman, Harriet: 10-A
Warren, Mercy Otis: 4-A
Washington, Booker T.: 17-A, 20-B

Washington, George: 3-B, 4-A
Wright, Richard: 17-B

PRESIDENCIA:

Jackson, Andrew: 6-B
Johnson, Lyndon Baines: 19-B
Lincoln, Abraham: 9-A, 9-B
Roosevelt, Franklin Delano: 18-B, 19-A;
discurso "Cuatro libertades": 19-A
Washington, George: 3-B, 4-A
Wilson, Woodrow: 12-B

TEMAS Y ASUNTOS:

Afroamericanos: 4-A, 7-B, 10-A, 10-B, 17-A, 17-B,
18-A, 19-B, 20-B
Animales: 6-A, 11-B, 15-B, 17-B
Ciudad en una montaña: 5-A
Comunismo y totalitarismo: 20-A
Constitución del estado: 7-A
Egiptomanía: 15-B
Empresarial: 2-B, 15-A, 15-B
Esclavitud: 1-A, 10-A, 10-B
Ferrocarriles: 8-A, 15-A, 16-A, 17-A, 18-A
Fisiognomía: 3-B
Frontera de América del Norte: 5-A, 5-B, 6-B, 8-A, 8-B
Gobierno: 3-B, 7-A, 7-B, 12-B, 18-B, 19-B
Heroísmo: 3-A, 4-A, 10-A, 19-B
Indígena de Norteamérica: 1-A, 1-B, 5-B, 6-B, 8-B
Industrialismo: 12-A, 15-A; 15-B, 17-A
Inmigración: 14-B
Integración: 19-B
Isla Ellis: 13-A, 14-B
Japonismo: 11-B, 14-A
Liga de las Naciones: 12-B
Misiones, españolas: 1-B
Moneda: 2-A, 3-B
Movimiento de conservación: 8-A
Padres fundadores: 3-B, 4-A, 4-B
Panafricanismo: 20-B
Proceso electoral: 7-B
Rascacielos: 15-B
Recreación: 11-A, 14-A
Suburbanización: 20-A
Texas, historia de: 1-B
Votación: ver Proceso electoral

CIVISMO

Bandera de los Estados Unidos: 4-A, 12-B, 19-B
Brandenburg v. Ohio: 19-A
Carta de Derechos: 19-A
Constitución de los Estados Unidos: 3-B, 7-B, 19-A, 19-B
Decimocuarta y Decimoquinta Enmiendas: 7-B, 20-B

Decimonovena Enmienda: 14-A
Declaración de Independencia: 4-A, 4-B
Gobierno: *federal*: 3-B, 12-B, 18-B, 19-A, 19-B;
local: 19-A; *estatal*: 7-A
Ley de Derecho al Voto de 1965: 7-B, 19-B, 20-B
Ley de Reubicación Indígena (Remoción): 6-B, 8-B
New Deal: 18-B
New York Times Co. v. United States: 19-A
Padres fundadores: 3-B, 4-A, 4-B
Proceso electoral: 7-B
Stromberg v. California: 19-A
Suprema Corte de los Estados Unidos: 19-A
Sustantivo debido a proceso: 15-A
Votación: 7-B, 19-B
Whigs v. Tories: 2-A
Whitney v. California: 19-A

ECONOMÍA

Agricultura: 1-A
Capitalismo: 12-A, 15-A, 15-B
Cazadores- recolectores: 1-A
Comercio: 2-B
Despepitadora de algodón: 10-B
Expansión industrial: 15-A
Industria artesanal: 1-A
Mercantilismo: 2-B
Nómadas: ver Cazadores-recolectores
Sindicatos de trabajadores: 15-A

INDUSTRIAS:

Algodonera: 10-B
Artesanal: 1-A
Automotriz: 15-A, 15-B
Ballenera: 1-A
Fábricas: 15-A
Ferrocarril: 8-A, 15-A, 16-A, 17-A, 18-A
Metalurgia: 2-B
Minería: 1-A, 2-B

GEOGRAFÍA

Alaska: 1-A
América del Norte, colonial y revolucionaria: 3-A, 3-B
Apalaches: 18-A
Bahía de Massachusetts: 2-A
Ciudades industriales del Norte: 17-A
Estados aparceros: 17-A
Frente Occidental (Primera Guerra Mundial): 12-B
Geografía humana: 17-B
Industrialización, efectos de: 16-A
Mesa Verde: 1-A
Migración occidental (Tormentas de polvo): 18-B

Ozarks: 18-A
Potencias Aliadas, Primera Guerra Mundial (Francia, Rusia, Reino Unido, Italia, Estados Unidos): 12-B
Potencias Centrales, Primera Guerra Mundial (Austria-Hungría, Alemania, Imperio Otomano): 12-B
Regiones, EE. UU.: *Atlántico medio*: 3-B, 4-A, 4-B, 5-B, 10-B, 13-A, 13-B, 14-B, 15-A, 15-B, 16-B, 17-B; *Medio Oeste*: 6-B, 7-A, 7-B, 8-B, 10-B, 15-A, 18-A; *Nueva Inglaterra*: 2-A, 3-A, 5-A, 9-A, 19-A; *Costa del Pacífico*: 8-A, 18-B, 20-A; *Noroeste del Pacífico*: 1-A; *Sur*: 1-A, 2-B, 6-A, 10-B, 17-A, 18-A, 19-B; *Sudoeste*: 1-A, 1-B
Río Rouge (Detroit), Michigan: 15-A
Ríos, *general*: 11-A; río Delaware: 4-A; río del Este (Ciudad de Nueva York): 13-A; río Missouri: 6-B
Transportes, *innovaciones en*: 15-A
Urbanización (crecimiento de ciudades): 14-B, 15-A, 16-A, 20-A
Urbano: 13-A, 14-B, 15-B, 17-B, 20-A

LITERATURA Y ARTES DEL LENGUAJE

Adler, David, B. *Franklin, Impresor* (primaria): 4-B
Alcott, Louisa May, *Mujercitas* (secundaria): 12-A
Alger, Horatio (1834–1899), series de *Ragged Dick* y otras obras (secundaria): 12-A
Andrews-Goebel, Nancy, *La olla que construyó Juan* (primaria): 1-A
Burnett, Frances Hodgson, *Little Lord Fauntleroy*, (secundaria, preparatoria): 12-A
Bruchac, Joseph, *Cuatro antepasados: Cuentos, canciones y poemas de los indígenas de Norteamérica* (secundaria): 8-B
Cather, Willa, *Mi Antonia* (secundaria, preparatoria): 14-B
Carson, Rachel, *Primavera silenciosa* (preparatoria): 16-B
Christelow, Eileen, *¡Vota!* (primaria): 7-B
Chin, Steven A., Cuando la justicia fracasó: *La historia de Fred Korematsu* (secundaria, preparatoria): 19-B
Chopin, Kate, *El despertar* (preparatoria): 14-A
Cooper, James Fenimore, *El último de los mohicanos* (secundaria, preparatoria): 5-A, 5-B
Crane, Stephen, *La insignia roja del coraje* (preparatoria): 9-A
D'Aulaire, Ingri, *Benjamin Franklin* (primaria): 4-B
Ellison, Ralph, *El hombre invisible* (preparatoria): 17-A, 20-B
Emerson, Ralph Waldo, *Naturaleza* (1836), (preparatoria): 5-A, 8-A
Farris, Christine King, *Mi hermano Martin: Una hermana recuerda su infancia con el Rev. Martin Luther King Jr.* (primaria): 19-B
Fitzgerald, F. Scott, *El gran Gatsby* (preparatoria): 13-A, 13-B
Fleishman, Paul, *Bull Run* (secundaria): 9-A
Heizer, Robert Fleming y Theodora Kroeber, *Ishi el último yahi: una historia documental* (secundaria, preparatoria): 5-B
Hemingway, Ernest, *Adiós a las armas; El sol también sale* (preparatoria): 12-B
Hopkinson, Deborah, *Bajo la colcha de la noche* (primaria): 10-B
Hunt, Irene, *En cinco abriles* (preparatoria): 9-A

Hurston, Zora Neal, *Sus ojos miraban a dios* (preparatoria): 17-B
 Irving, Washington, *La leyenda de Sleepy Hollow* (primaria): 2-A
 Katz, Bobbie, *El cumpleaños de George Washington: Preguntando* (primaria): 3-B
 Kay, Vera, *Homespun Sarah* (primaria): 10-B
 Kundhardt, Edith, *El honesto Abe* (primaria): 9-B
 Lee, Harper, *Para matar a un ruiseñor* (preparatoria): 19-B
 London, Jack, *Llamado de la naturaleza; Colmillo blanco* (primaria, secundaria): 1-A
 Lyons, Mary, *Bordando estrellas: La historia de las colchas de Harriet Powers* (secundaria): 10-B
 Malcolm X, *La papeleta o la bala* (preparatoria): 7-B
 McGovern, Ann, *El soldado secreto: la historia de Deborah Sampson* (primaria): 3-B
 McKissack, Patricia, *Frederick Douglass: El león negro* (primaria): 10-A; *Ir a un lugar especial* (primaria): 19-B
 Melville, Herman, *Moby Dick* (preparatoria): 1-A
 Muir, John, *Caminata de mil millas al Golfo* (secundaria, preparatoria): 8-A
 Orgill, Roxane, *Si tuviera una trompeta: el joven Louis Armstrong* (primaria): 17-B
 Peacock, Louise, *Cruzando el Delaware: una historia a muchas voces* (primaria): 3-B
 Pinkney, Andrea Davis, *Duke Ellington: El príncipe del piano y su orquesta* (primaria): 17-B
 Rowland, Della, *La historia de Sacajawea: Guía de Lewis y Clark* (primaria): 6-B
 Scollard, Clinton, "La cabalgata de Tench Tilghman" (secundaria, preparatoria): 2-B, 3-A
 Sinclair, Upton, *La jungla* (preparatoria): 15-A
 Steinbeck, John, *Las viñas de la ira; De ratones y hombres* (preparatoria): 18-B
 Stowe, Harriet Beecher, *La cabaña del tío Tom* (secundaria, preparatoria): 1-A, 9-B, 10-A, 10-B, 20-B
 Tan, Amy, *El Club de la buena estrella* (preparatoria): 14-B
 Taylor, Debbie A., *Música en el dulce Harlem* (primaria): 17-B
 Taylor, Mildred D., *Rugido de trueno, Escucha mi grito* (primaria): 20-B
 Toomer, Jean, *Cane* (preparatoria): 17-B
 Twain, Mark (Samuel Clemens), *Las aventuras de Huckleberry Finn* (preparatoria); *Tom Sawyer* (secundaria): 11-A
 Wilder, Laura Ingalls, *La casita en los grandes bosques* (primaria): 8-B
 Wright, Richard, *Niño negro* (preparatoria): 17-A
 Yezierska, Anzia, *Los proveedores de pan* (secundaria): 14-B

POESÍA Y DRAMATURGIA

Berryman, John, "Boston Common": 10-A
 Bruchac, Joseph, *Cuatro antepasados: cuentos, canciones y poemas de indígenas de Norteamérica* (secundaria): 8-B
 Jefe Joseph, "Yo no lucharé más" (primaria): 6-B
 Crane, Hart, *Puente de Brooklyn* (secundaria, preparatoria): 13-A, 14-B
 Dunbar, Paul Lawrence, "Frederick Douglass", "Harriet Beecher Stowe" (secundaria): 10-A

Eliot, T. S., *La tierra baldía* (preparatoria): 12-B
 Emerson, Ralph Waldo, "El himno a Concord" (secundaria): 2-B
 Freneau, Phillip, "Poema por la llegada del general Washington a Filadelfia, en su camino a su residencia en Virginia" (secundaria, preparatoria): 3-B; Poemas de *Phillip Freneau*, poeta de la Revolución Americana (secundaria, preparatoria): 4-A
 Hughes, Langston, "Tema para Inglés B" (preparatoria): 17-A
 Jarrell, Randall, "Muerte del operador de la metralla en la torreta" (preparatoria): 19-A
 Kang, Younghill, *El este va al oeste* (preparatoria): 14-B
 Lazarus, Emma, "El nuevo coloso" (preparatoria): 14-B
 Longfellow, Henry Wadsworth, "Hiawatha" (secundaria): 5-B; "Cabalgata de Paul Revere" (primaria): 2-A, 3-A
 Lowell, Robert, "Para los muertos de la Unión": 10-A
 Miller, Arthur, *Las brujas de Salem; La muerte de un viajante* (preparatoria): 20-A
 Mayakovsky, Vladimir, "Puente de Brooklyn": 13-A, 14-B
 Moody, William Vaughn, "Una oda en tiempos de duda": 10-A
 Moore, Marianne, "Granito y acero", 13-A, 14-B
 Sandburg, Carl, "Chicago" (preparatoria): 15-A
 Wheatley, Phyllis, *poesía de* (preparatoria): 1-A, 2-A, 3-B, 4-A, 4-B, 10-A, 10-B, 20-B
 Wilder, Thornton, *Nuestro pueblo* (secundaria): 16-A
 Whitman, Walt, "Ven de los campos, padre" (secundaria, preparatoria): 9-A; "En el trasbordador Brooklyn" (escrito antes de que se construyera el puente de Brooklyn): 13-A, 14-B; "¡Oh, capitán! ¡Mi capitán!" (preparatoria): 9-B; "La última vez que florecieron las lilas en el jardín" (preparatoria): 9-B

FOLKLORE Y LEYENDAS

Cohn, Amy, *Del mar al mar brillante: un tesoro de folklore estadounidense y canciones folclóricas* (primaria): 10-B
 Weems, Parson, *La vida de George Washington; con anécdotas curiosas, tan honorable consigo mismo como ejemplar para sus jóvenes compatriotas* (1800)*: 3-B, 4-A

NARRATIVAS DE ESCLAVOS

Ferris, Jeri, *Por el camino a la libertad: una historia de Sojourner Truth* (primaria): 10-A
 Washington, Booker T., *Ascenso desde la esclavitud* (preparatoria): 20-B

MATEMÁTICAS

General: 3-A, 10-B, 20-B
 Geometría: 3-A, 10-B, 16-B

MÚSICA

"Battle Hymn of the Republic": 9-A
 Bluegrass, Country, Tradicional: 10-B, 18-A
 Blues: 17-B
 De inspiración: 19-B
 "Dixie": 9-A

Espirituales, general: 18-A, 20-B; "We Are Climbing Jacob's Ladder": 20-B
Gospel: 18-A
"Himno de los Estados Unidos de América" ("Star Spangled Banner"): 12-B
Instrumentos históricos: 18-A
Jazz: 17-B
"We Shall Overcome": 19-B, 20-B

CIENCIA

Anatomía: 11-A
Ciencias biológicas: 6-A
Fabricación de vidrio: 13-B
Física: 16-B
Ingeniería, general: 15-A, 16-B; civil: 13-A, 14-B
Maquinaria: 15-A
Metalurgia: 2-B, 15-B
Transportes, avances en: 16-A

FUENTES PRIMARIAS Y ESCRITOS HISTÓRICOS

Anthony, Susan B., discurso durante su juicio en 1873 (secundaria, preparatoria): 7-B, 14-A
Audubon, John James, *Mi estilo de dibujar aves* (1897)*: 6-A
Carson, Rachel, *Primavera silenciosa* (preparatoria): 16-B
Catlin, George, *Cartas y notas sobre maneras, costumbres y condición de los indígenas de Norteamérica* (1844) (secundaria, preparatoria): 6-B
Jefe Joseph, "Yo no lucharé más" (primaria): 6-B
Chin, Steven, *Cuando la justicia fracasó: la historia de Fred Korematsu* (secundaria, preparatoria): 19-B
Cole, Thomas, "Ensayo sobre el paisaje americano" (1836), (preparatoria): 5-A
Cooper, James Fenimore, *El último de los mohicanos* (1826), (secundaria, preparatoria): 5-B
Declaración de Independencia (1776)*: 4-A
Douglass, Frederick, *Narrativa de la vida de Frederick Douglass* (1845), (preparatoria): 10-A
Eakins, Thomas, *Cartas a su familia* (1866–1869), (secundaria, preparatoria): 11-A
Emerson, Ralph Waldo, *Naturaleza* (1836), (preparatoria): 5-A, 8-A
Carta de Derechos de Inglaterra (1689)*: 3-B
Documentos federalistas (1787–1788)*: 3-B
Franklin, Benjamin, *La autobiografía de Benjamin Franklin* (traducida del francés, 1793), (preparatoria): 4-B; *El almanaque del Pobre Ricardo* (primaria): 4-B
Freneau, Phillip, "Poema por la llegada del general Washington a Filadelfia, en camino a su residencia en Virginia" (1783), (secundaria, preparatoria): 3-B
Heizer, Robert Fleming y Theodora Kroeber, *Ishi el último yahi: una historia documental* (secundaria, preparatoria): 5-B

Hughes, Langston, "Tema para Inglés B" (preparatoria): 17-A
King, Martin Luther Jr., "Carta desde la cárcel de Birmingham"; discurso "Tengo un sueño" (1963), (primaria, secundaria): 19-B
Lazarus, Emma, "El nuevo coloso" (1883)*: 14-B
Lincoln, Abraham, Proclamación de Emancipación (1863), (primaria, secundaria): 9-B, 20-B; Discurso de Gettysburg (1863), (primaria, secundaria): 9-A, 9-B; discurso de la "Casa dividida" (1858), (secundaria, preparatoria): 9-B; Discurso de su segunda toma de posesión (1865), (secundaria, preparatoria): 9-B
Locke, John, *Tratado sobre el gobierno civil* (1690)*: 3-B
Longfellow, Henry Wadsworth, "Cabalgata de Paul Revere" (primaria): 3-A
Lyons, Mary, *Bordando estrellas: la historia de las colchas de Harriet Powers* (secundaria): 10-B
Código de Libertades de Massachusetts (1641)*: 3-B
Mayflower Compact (1620)*: 3-B
McGovern, Ann, *El soldado secreto: la historia de Deborah Sampson* (primaria): 4-A
Muir, John, *Camino de mil millas al Golfo* (1916), (secundaria, preparatoria): 8-A
Paine, Thomas, *Sentido común* (1776), (preparatoria): 2-A
Peacock, Louise, *Cruzando el Delaware: una historia a muchas voces* (primaria): 4-A
Pinkney, Andrea Davis, *Duke Ellington: el príncipe del piano y su orquesta* (primaria): 17-B
Pontiac, discurso de, en Detroit (1763)*: 5-B
Roosevelt, Franklin Delano, discurso "Cuatro libertades" (1941), (preparatoria): 19-A
Rowland, Della, *La historia de Sacajawea: Guía de Lewis y Clark* (primaria): 6-B
Sinclair, Upton, *La jungla*, (preparatoria): 15-A
Stella, Joseph, *El puente de Brooklyn (una página en mi vida)*, (1929), (preparatoria): 14-B
Thorne-Thomsen, Kathleen, *Frank Lloyd Wright para niños: su vida y sus ideas* (primaria): 16-B
Tocqueville, Alexis de, *Democracia en América*, Volúmenes I (1835) y II (1839)*: 5-A, 7-B
Virginia, Declaración de Derechos de, (1776)*: 3-B
Washington, Booker T., Discurso de Atlanta (1895); discurso en la inauguración del monumento a Shaw (1897), (preparatoria); 10-A; *Ascenso desde la esclavitud* (1901), (preparatoria): 10-A
Washington, George: Discurso de despedida (1796), (secundaria, preparatoria): 3-B

*Sin grado sugerido



FONDO NACIONAL PARA LAS HUMANIDADES
WWW.NEH.GOV

